



Brüssel, 23. september 2025  
(OR. en)

12511/25

LIMITE

CORLX 860  
CFSP/PESC 1281  
RELEX 1117  
MOG 95

## SEADUSANDLIKUD AKTID JA MUUD DOKUMENDID

---

Teema: NÕUKOGU RAKENDUSMÄÄRUS, millega rakendatakse määrust (EL)  
nr 267/2012, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid

---

**NÕUKOGU RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2025/...,**

...

**millega rakendatakse määrust (EL) nr 267/2012,  
milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 23. märtsi 2012. aasta määrust (EL) nr 267/2012, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 961/2010,<sup>1</sup> eriti selle artikli 46 lõiget 2,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

---

<sup>1</sup> ELT L 88, 24.3.2012, lk 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/267/oj>.

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 23. märtsil 2012 vastu määruse (EL) nr 267/2012.
- (2) Ameerika Ühendriigid, Hiina, Prantsusmaa, Saksamaa, Venemaa Föderatsioon ja Ühendkuningriik jõudsid 14. juulil 2015 liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja (edaspidi „kõrge esindaja“) toetusel Iraaniga kokkuleppele pikaajalises laiaulatuslikus lahenduses Iraani tuumaküsimusele. Selle ühise laiaulatusliku tegevuskava täielik rakendamine pidi tagama, et Iraani tuumaprogramm on täielikult rahumeelne, ning andma võimaluse kaotada kõik tuumavaldkonna sanktsioonid.
- (3) ÜRO Julgeolekunõukogu võttis 20. juulil 2015 vastu resolutsiooni 2231 (2015), milles kiidetakse ühine laiaulatuslik tegevuskava heaks ning kutsutakse tungivalt üles rakendama seda täielikult ja kooskõlas nimetatud tegevuskavas kehtestatud ajakavaga ning milles nähakse ette selle tegevuskavaga kooskõlas võetavad meetmed.
- (4) Nõukogu väljendas 20. juulil 2015 ühise laiaulatusliku tegevuskava üle heameelt, kiitis selle heaks ning võttis kohustuse täita selle tingimusi ja järgida kokkulepitud rakenduskava. Lisaks avaldas nõukogu täielikku toetust ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsioonile 2231 (2015).

- (5) Nõukogu võttis 18. oktoobril 2015 vastu avalduse 2015/C 345/01<sup>2</sup>, milles märgitakse, et kohustus kaotada ühise laiaulatusliku tegevuskava kohaselt kõik Euroopa Liidu tuumavaldkonna sanktsioonid ei piira nimetatud tegevuskavas ettenähtud vaidluste lahendamise mehhanismi kohaldamist ega liidu sanktsioonide taaskehtestamist juhul, kui Iraan on jätnud olulisel määral täitmata talle ühise laiaulatusliku tegevuskava kohaselt ette nähtud kohustused. Lisaks sellele kohustus nõukogu talle liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja, Prantsusmaa, Saksamaa ja Ühendkuningriigi poolt esitatud ühise soovitusel viivitamata taaskehtestama kõik peatatud või lõpetatud liidu tuumavaldkonna sanktsioonid, kui Iraan on jätnud olulisel määral täitmata talle ühise laiaulatusliku tegevuskava kohaselt ette nähtud kohustused.
- (6) Kõrge esindaja kui ühise laiaulatusliku tegevuskava ühiskomisjoni koordinaator (edaspidi „koordinaator“) ja ÜRO Julgeolekunõukogu eesistuja sai 28. augustil 2025 Prantsusmaa, Saksamaa ja Ühendkuningriigi välisministritelt kirja ühise laiaulatusliku tegevuskava rakendamise kohta. Selle kirjaga teatasid välisministrid ÜRO Julgeolekunõukogule, et usuvad faktiliste tõendite põhjal, et Iraan on jätnud olulisel määral täitmata ühisest laiaulatuslikust tegevuskavast talle tulenevad kohustused; nimetatud teatega algatati ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 2231 (2015) punkti 11 kohane menetlus, et taastada ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 2231 (2015) kaotatud ÜRO sanktsioonid .
- (7) Kõrge esindaja, Prantsusmaa ja Saksamaa esitasid 29. augustil 2025 kooskõlas nõukogu avaldusega 2015/C 345/01 nõukogule ühise soovitusel taaskehtestada kõik ELi tuumavaldkonna sanktsioonid, mis olid peatatud ja või lõpetatud või mõlemat, niipea kui ÜRO sanktsioonid on kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 2231 (2015) taaskehtestatud.

---

<sup>2</sup> Nõukogu 18. oktoobri 2015. aasta avaldus 2015/C 345/01 (ELT C 345, 18.10.2015, lk 1).

- (8) ÜRO Julgeolekunõukogu ei olnud võtnud 27. septembriks 2025, 30 päeva jooksul pärast 28. augustil 2025 toimunud teavitamist, vastu uut resolutsiooni sanktsioonide kaotamise jätkamiseks. Seetõttu tuleb kooskõlas ühise laiaulatusliku tegevuskava punktiga 37 taaskehtestada ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsioonide 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008) ja 1929 (2010) sätted.
- (9) Nõukogu leiab, et liidul on mõjuvad põhjused taaskehtestada kõik Iraani vastu suunatud ELi tuumavaldkonna sanktsioonid, mis on ühise laiaulatusliku tegevuskava alusel peatatud või lõpetatud.
- (10) Määrust (EL) nr 267/2012 tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

Määruse (EL) nr 267/2012 IX lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

*Artikkel 2*

Käesolev määrus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

..., ...

*Nõukogu nimel*  
*eesistuja*

**LISA**

Määruse (EL) nr 267/2012 IX lisa muudetakse järgmiselt.

- 1) Jao „I. Tuuma- või ballistiliste raketite alastes programmides osalevad isikud ja üksused ning Iraani valitsust toetavad isikud ja üksused“ alajaos „A. Isikud“ esitatud loetellu lisatakse järgmised kanded:

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
„1.	Reza AGHAZADEH	Sünniaeg: 14.3.1949 Sünnikoht: Khvoy, Iraani Islamivabariik Sugu: mees	Reza Aghazadeh on Iraani kodanik, kes on lepitusnõukogu (Expediency Discernment Council) liige. Aastatel 1997–2009 oli ta Iraani Aatomienergiaorganisatsiooni (Atomic Energy Organization of Iran – AEOI) juht ja Iraani Islamivabariigi asepresident. Tema seisukohtade tõttu on ta tõusnud Iraani tuumaprogrammi väljatöötamisel esirinda. Tema AEOIs töötavad kolleegid konsulteerivad temaga endiselt tuumaküsimustes. Seega vastutab Reza Aghazadeh Iraani tuumaprogrammis ja tuumarelvaalase olukorra eskaleerimises otsese osalemise eest.	+ (23.4.2007, peatatud alates 16.1.2016)
3.	Dr Hoseyn (Hossein) FAQIHIAN	Sünniaeg: 22.5.1952 Sünnikoht: Eşfahān, Iraan Sugu: mees	Dr Hoseyn Faqihian on aidanud kaasa Iraani tuumaprogrammile tuumakütuse tootmisettevõtte (Nuclear Fuel Production Company) peadirektorina ja AEOI asedirektorina.	+ (23.4.2007, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
6.	Said Esmail KHALILIPOUR (teise nimega LANGROUDI)	Sünniaeg: 24.11.1945 Sünnikoht: Langroud Sugu: mees	Said Esmail Khalilipour on AEOI asejuht. AEOI juhib Iraani tuumaprogrammi ja on kantud loetellu ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1737 (2006) alusel. Seega on Said Esmail Khalilipour kui AEOI asejuht seotud Iraani tuumarelva leviku alase tegevusega.	+ (23.4.2007, peatatud alates 16.1.2016)
7.	Ali Reza KHANCHI	Tuumauuringute keskuse (NRC) aadress: AEOI-NRC P.O.Box: 11365-8486 Tehran/ Iran Faks: (+9821) 8021412 Sugu: mees	Ali Reza Khanchi on olnud AEOI Teherani tuumauuringute keskuse (Tehran Nuclear Research Centre – TNRC) juht ja teeb teadlasena TNRC jaoks teadusuuringuid. TNRC osaleb plutooniumi eraldamise katsetes. Ta jätkab teadlasena koostööd Iraani Aatomienergiaorganisatsiooniga (AEOI). Seega on Khanchi kaasatud Iraani tuumarelva leviku alasesse tegevusse ja toetab seda.	+ (23.4.2007, peatatud alates 16.1.2016)
15.	Ali Akbar SALEHI		Endine välisminister. Iraani Aatomienergiaorganisatsiooni (AEOI) endine juht. Ta tegutseb jätkuvalt akadeemilise maailma ja poliitika ristumiskohas ning on hiljutistel avalikel esinemistel Iraani tuumatööstust kaitsnud ja reklaaminud. Seega toetab ta Iraani valitsust ja Iraani tuumarelva leviku tõkestamise seisukohast tundlikku tuumaenergiaalast tegevust.	+ (17.11.2009, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
19.	Insener Naser RASTKHAH	Kodakondsus: Iraani Sugu: mees	Endine AEOI asejuht. AEOI juhib Iraani tuumaprogrammi ja on kantud loetellu ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1737 (2006) alusel. Rastkhah kuulub praegu Iraani kiirguskaitseühingu (Iranian Radiation Protection Society) – mis on AEOIga seotud riigiasutus ja teeb järelevalvet Iraani tuumaprogrammi üle – juhatusse. Seega on Rastkhah seotud Iraani tuumaprogrammiga ja toetab seda.	+ (23.5.2011, peatatud alates 16.1.2016)
20.	Behzad SOLTANI	Kodakondsus: Iraani Sugu: mees	Endine AEOI asejuht. Osaleb praegu tuumatööstuse jaoks olulistest teadusuuringutes ja on seotud selliste valitsusüksustega nagu Iraani Keemiaühing (Iranian Chemical Society – ICS). Seega toetab Behzad Soltani Iraani tuumarelva leviku tõkestamise seisukohast tundlikke tuumaenergiaalaseid tegevusi.	+ (23.5.2011, peatatud alates 16.1.2016)
38.	Mohammad Reza REZVANIANZADEH	Kodakondsus: Iraani Sugu: mees	Mohammad Reza Rezvanianzadeh on seotud Iraani Aatomienergiaorganisatsiooniga ning Iraani valitsusüksusega Geology and Mineral Exploration Organization of Iran. Seega on ta seotud üksustega, kes toetavad Iraani valitsust.	+ (1.12.2011 peatatud alates 16.1.2016) <sup>+</sup> .

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

- 2) Jao „I. Tuuma- või ballistiliste rakettide alastes programmides osalevad isikud ja üksused ning Iraani valitsust toetavad isikud ja üksused“ alajaos „B. Üksused“ esitatud loetellu lisatakse järgmised kanded:

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
„3.	Azarab Industries	Aadress: peakontor: No.15, MollaSadra Ave., Vanak sq., Tehran (Postal Code: 1991913981), Iran; tehas: Sanaat Sq., Arak-Iran, Postal Code: 3818997873	Azarab Industries on seotud tuumaenergia tootmisega ja tal on tihedad sidemed Iraani Aatomienergiaorganisatsiooniga (AEOI). Lisaks on Azarab Industries seotud Khatam-al Anbiyaga, mis on IRGC kontrolli all olev inseneeriavaldkonna äriühing. Seega on Azarab Industries otseselt seotud tuumarelva leviku tõkestamise seisukohast tundlike tuumaenergiaalaste tegevustega Iraanis ja toetab neid tegevusi.	+ (26.7.2010, peatatud alates 16.1.2016)
4.	Bank Mellat	Aadress: Head Office Building, 327 Takeghani (Taleghani) Avenue, Tehran 15817, Iran; P.O. Box 11365-5964, Tehran 15817, Iran	Bank Mellat annab Iraani valitsusele rahalist toetust, eelkõige laenude kaudu, mille eesmärk on toetada mittekasumlikke valitsusettevõtteid. Iraani valitsus on ühtlasi Bank Mellati suurim aktsionär. Seega toetab Bank Mellat Iraani valitsust.	+ (26.7.2010, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
5.	Bank Melli, Bank Melli Iran (sealhulgas kõik filiaalid) ja tütarettevõtjad:	Ferdowsi Avenue, PO Box 11365-171, Tehran, Iran  Registreerimisnumber: 60FC005874HRB10813	Bank Melli on Iraani suurim pank ning on Iraani valitsuse omandis ja kontrolli all ning osutab teenuseid kaitseministeeriumile (MODAFL). Seega on Bank Melli valitsuse kontrolli all ja toetab seda.	+  (23.6.2008, peatatud alates 16.1.2016)
5. a)	Arian Bank (teise nimega Aryan Bank)	Aadress: House 2, Street Number 13, Wazir Akbar Khan, Kabul, Afganistan	Arian Bank on Bank Melli ja Bank Saderati ühisettevõtte Afganistanis. Bank Melli on Iraani suurim pank, mis on Iraani valitsuse omandis ja kontrolli all ning osutab teenuseid kaitseministeeriumile (MODAFL).  Bank Saderat on üks Iraani suurimaid panku ning selle üks peamisi osanikke on Iraani valitsus. Pank annab rahalist toetust IRGC-le lähedastele üksustele ja Iraani valitsuse käsilastele.  Seega on Arian Bank üksus, mis on Iraani valitsust toetavate üksuste omandis ja kontrolli all.	+  (26.7.2010, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
5. b)	Assa Corporation	Aadress: ASSA CORP, 650 (või 500) Fifth Avenue, New York, USA Maksukohustuslase registreerimisnumber 1368932 (Ameerika Ühendriigid)	Üksuse Assa Corporation omanikuks on Assa Corporation Company Ltd, mis on Iraani riigi ja valitsuse kontrolli alla kuuluva ning Iraani valitsust toetava Bank Melli varifirma. Seega on Assa Corporation Iraani valitsust toetava üksuse omandis või kontrolli all.	+ (26.7.2010, peatatud alates 16.1.2016)
5. c)	Assa Corporation Ltd	6 Britannia Place, Bath Street, St Helier JE2 4SU, Jersey Channel Islands	Assa Company Limited on Iraani riigi ja valitsuse kontrolli alla kuuluva ning Iraani valitsust toetava Bank Melli varifirma. Seega on Assa Company Ltd Iraani valitsust toetava üksuse omandis või kontrolli all.	+ (26.7.2010, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
5. d)	Bank Kargoshaie (teise nimega Bank Kargoshaee, teise nimega Kargosai Bank, teise nimega Kargosa'i Bank)	Aadress: 587 Mohammadiye Square, Mowlavi St., Tehran 11986, Iran	Bank Kargoshaie on Bank Melli tüdarettevõtja. Bank Kargoshaie osutab finantsteenuseid nii üksikisikutele kui ka ettevõtjatele. Bank Melli omakorda on Iraani suurim pank, mis on Iraani valitsuse omandis ja kontrolli all ning osutab teenuseid kaitseministeeriumile (MODAFL).  Seega on Bank Kargoshaie Iraani valitsust toetava üksuse omandis või kontrolli all.	+  (26.7.2010, peatatud alates 16.1.2016)
5. e)	Bank Melli Iran Investment Company (BMIIC)	Aadress: No.2, Nader Alley, Vali-Asr Str., Tehran, Iran, P.O. Box 3898-15875  Aadress: Bldg 2, Nader Alley after Beheshi Forked Road, P.O. Box 15875-3898, Tehran, Iran 15116  Aadress: Rafiee Alley, Nader Alley, 2 After Serahi Shahid Beheshti, Vali E Asr Avenue, Tehran, Iran  Registreerimisnumber: 89584	Bank Melli Iran Investment Company on Iraani investeerimispank. Bank Melli Iran Investment Company on Iraani suurima panga Bank Melli omandis ja kontrolli all, kusjuures viimane on omakorda Iraani valitsuse omandis ja kontrolli all. Seega on Bank Melli Investment Company Iraani valitsust toetava üksuse omandis ja kontrolli all.	+  (26.7.2010, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
5. f)	Bank Melli Iran ZAO (teise nimega Mir Business Bank)	<p>Address: Number 9/1, Ulitsa Mashkova, Moscow, 130064, Russia  Address: Mashkova st. 9/1 Moscow 105062 Russia</p> <p>Faks: +7 (495) 9286286, (007495) 6286286</p> <p>E-post: mbbmos@mbbru.com  Mellimos@BMIRU.com  Mellimos@Rex400.ru</p> <p>Veebisait: www.mbbru.com  www.bmiru.com</p>	Bank Melli Iran ZAO on Venemaal asuv Iraani pank. Bank Melli Iran ZAO on Iraani suurima panga Bank Melli omandis ja kontrolli all, kusjuures viimane on omakorda Iraani valitsuse omandis ja kontrolli all ning toetab Iraani valitsust. Seega on Bank Melli Iran ZAO Iraani valitsust toetava üksuse omandis või kontrolli all.	+ (23.6.2008, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
5. g)	Bank Melli Printing and Publishing Company (teise nimega BMPPC)	Address: 18th Km Karaj Special Road, 1398185611 Tehran, Iran, P.O. Box 37515-183  Address: Km 16 Karaj Special Road, Tehran, Iran  Address: P.O. Box 37515-183, Tehran, Iran  Registreerimisnumber: 382231	Bank Melli Printing and Publishing Company on Iraani trüki- ja kirjastusettevõtte. Bank Melli Printing and Publishing Company on Bank Melli omandis ja kontrolli all, kusjuures viimane toetab Iraani valitsust. Seega on Bank Melli Printing and Publishing Company Iraani valitsust toetava üksuse omandis või kontrolli all.	+  (26.7.2010, peatatud alates 16.1.2016)
5. h)	Cement Investment and Development Company (teise nimega CIDCO, teise nimega, Cement Industry Investment and Development Company, teise nimega CIDCO, teise nimega CIDCO Cement Holding)	Address: No 20, West Nahid Blvd. Vali Asr Ave., Tehran, Iran, 1967757451  Address: No. 241, Mirdamad Street, Tehran, Iran	Cement Investment and Development Company on Iraani äriühing, mis on Bank Melli Iran Investment Company (BMIIC) omandis ja kontrolli all. BMIIC on Bank Melli omandis ja kontrolli all, mis omakorda on Iraani valitsuse omandis ja kontrolli all ning toetab Iraani valitsust. Seega on Cement Investment and Development Company Iraani valitsust toetava üksuse omandis ja kontrolli all.	+  (26.7.2010, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
5. i)	First Persian Equity Fund	<p>Address: Walker House, 87 Mary Street, George Town, Grand Cayman, KY1-9002, Cayman Islands</p> <p>Address: Clifton House, 7z5 Fort Street, P.O. Box 190, Grand Cayman, KY1-1104; Cayman Islands</p> <p>Address: Rafi Alley, Vali Asr Avenue, Nader Alley, Tehran, 15116, Iran, P.O.Box 15875-3898</p>	First Persian Equity Fund on investeerimisfond, mille asutas 2007. aastal Bank Melli. Bank Melli on Iraani suurim pank ning on Iraani valitsuse omandi ja kontrolli all. Seega on First Persian Equity Fund Iraani valitsust toetava üksuse omandi ja kontrolli all.	+ (26.7.2010, peatatud alates 16.1.2016)
5. j)	Mazandaran Cement Company	<p>Address: 51 Africa Street, Shaheed Sattari Avenue, between Zafar &amp; Mirdamad, 1968856911 Tehran, Iran</p> <p>Registreerimisnumber: IR40014GN</p> <p>Registreerimise kuupäev: 1975</p>	Mazandaran Cement Company on Bank Melli ja Iraani valitsuse kontrolli all olev Iraani äriühing. Selle äriühingu kaudu teostab Bank Melli oma huve tsemenditööstuses. Seega on Mazandaran Cement Company Iraani valitsust toetava üksuse kontrolli all. Lisaks toetab ta Iraani valitsust.	+ (26.7.2010, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
5. m)	Melli Bank plc	Address: 98A Kensington High Street, W8 4SG London, United Kingdom Registreerimisnumber: GB04152338	Melli Bank PLC on Iraani valitsuse omandis oleva üksuse Bank Melli Iran tütarettevõtja, mis on täielikult nimetatud üksuse omandis. Seega on Melli Bank PLC Iraani valitsust toetava üksuse omandis.	+ (23.6.2008, peatatud alates 16.1.2016)
5. o)	Shemal Cement Company (teise nimega Siman Shomal, teise nimega Shomal Cement Company)	Address: No 269 Dr Beheshti Ave. P.O. Box 15875/4571 Tehran – 15146, Iran Address: Dr Beheshti Ave No. 289, Tehran, 151446, Iran Address: 289 Shahid Baheshti Ave., P.O. Box 15146, Tehran, Iran	Shemal Cement Company on panga Bank Melli Iran kontrolli all olev tsemenditööstuse äriühing, mis on Iraani valitsuse omandis ja kontrolli all ning toetab seda. Shemal Cement Company peamine osanik on Cement Industries Investment and Development Company, mille enamusosalus kuulub üksusele National Development Group Investment, mille peamine osanik omakorda on Bank Melli Iran. Seega on Shemal Cement Company Iraani valitsust toetava üksuse kontrolli all.	+ (26.7.2010, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
7.	Bank Saderat	Aadress: Bank Saderat Tower, 43 Somayeh Ave, Tehran, Iran	<p>Bank Saderat on üks Iraani suurimaid panku. Iraani valitsus on üks selle peamisi osanikke.</p> <p>Bank Saderat annab laenude kaudu rahalist toetust IRGC lähedastele üksustele. Samuti võimaldab ta suunata rahalisi vahendeid Iraani valitsuse käsilastele piirkonnas, kes vastutavad destabiliseeriva tegevuse eest.</p> <p>Seega toetab Bank Saderat Iraani valitsust ja Iraani tuumarelva leviku tõkestamise seisukohast tundlikke tuumaenergiaalaseid tegevusi.</p>	+ (26.7.2010, peatatud alates 16.1.2016)
8.	Sina Bank	187 Mothari Avenue, Tehran, Iran Registreerimisnumber: IRFEB54525	Sina Banki kontrollib Islamic Revolution Mostazafan Foundation, mis on kõrgeima juhi Khamenei kontrolli all olev suur Iraani riigi osalusega üksus ning millel on Sina Bankis kontrollosalus. Sina Bank osutab Mostazafan Foundationile ning selle allüksuste ja -ettevõtjate rühmale finantsteenuseid. Seega toetab Sina Bank üksuse Mostazafan Foundation kaudu rahaliselt Iraani valitsust.	+ (8.11.2014, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
11. a)	EDBI Exchange Company (teise nimega Export Development Exchange Broker Co.)	Address: No 20, 13th St., Vozara Ave., Tehran, Iran 1513753411, P.O. Box: 15875-6353  Address: Tose'e Tower, corner of 15th St., Ahmad Qasir Ave.; Argentine Square, Tehran, Iran	EDBI Exchange Company on üksuse Export Development Bank of Iran (EDBI) tütarettevõtja ja osutab oma klientidele valuutavahetusteenuseid. EDBI omakorda on riigile kuuluv pank, mis toetab Iraani valitsust. Seega on EDBI Exchange Company Iraani valitsust toetava üksuse omandis või kontrolli all.	+  (26.7.2010, peatatud alates 16.1.2016)
11. b)	EDBI Stock Brokerage Company	Address: Tose'e Tower, corner of 15th St., Ahmad Qasir Ave.; Argentine Square, Tehran, Iran	EDBI Stock Brokerage Company on üksuse Export Development Bank of Iran (EDBI) tütarettevõtja ja osutab oma klientidele valuutavahetusteenuseid. EDBI omakorda on riigile kuuluv pank, mis toetab Iraani valitsust. Seega on EDBI Stock Brokerage Company Iraani valitsust toetava üksuse omandis või kontrolli all.	+  (26.7.2010, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
11. c)	Banco Internacional De Desarrollo CA	<p>Aadress: Urb. El Rosal, Avenida Francesco de Miranda, Edificio Doza, Piso 8, Caracas C.P. 1060, Venezuela</p> <p>Registreerimiskoht: Caracas, Venezuela</p> <p>Registreerimise kuupäev: 2007 või 2008</p> <p>Registreerimisnumber: J294640109</p>	Banco Internacional de Desarrollo (BID) on Venezuela üksus, mis kuulub Iraani üksusele Export Development Bank of Iran (EDBI), mille eesmärk on toetada Iraani valitsust. Seega on BID Iraani valitsust toetava üksuse omandis ja kontrolli all.	+ (26.7.2010, peatatud alates 16.1.2016)
14.	Future Bank BSC	<p>Aadress: Block 304. City Centre Building. Building 199, Government Avenue, Road 383, Manama, Bahrain. PO Box 785</p> <p>Ettevõtja registreerimisdokument: 54514-1 (Bahrein), aegus 9.6.2009; tegevusloa nr: 13388 (Bahrein)</p>	Future Bank BSC on Bahreinis asuv Iraani pank. Future Bank loodi kui ühisettevõtte, mis kuulub Iraani kahele suurimale pangale Bank Saderat ja Bank Melli, mis on mõlemad Iraani valitsuse omandis ja kontrolli all ning toetavad Iraani valitsust. Seega on Future Bank BSC Iraani valitsust toetava üksuse omandis ja kontrolli all.	+ (26.7.2010, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
15.	Industrial Development & Renovation Organization (teise nimega IDRO)	<p>Address: 78/1 Atefi Street and Africa Avenue, Teheran, Iran</p> <p>Address: P.O. Box 55958, Arbift Tower 1508, Dubai, United Arab Emirates</p> <p>Address: P.O. Box 16820, Jebel Ali, Dubai, United Arab Emirates</p> <p>Address: Vali e Asr Building, Vali Asr St, Jam e Jam Ave, Tehran, Iran</p> <p>Address: P.O.Box 19395-1855, Tehran, Iran</p> <p>Address: No.2 Vali-Asr Building, Vali-Asr Street, Jam-e-Jam Ave, Tehran, Iran</p> <p>Registreerimise kuupäev: 1967</p>	<p>Industrial Development and Renovation Organisation on valitsusasutus, mis vastutab Iraani industrialiseerimise kiirendamise eest. Ta osaleb tuuma- ja raketiprogrammides ning toetab Iraani tööstussektorit. Seega on Industrial Development and Renovation Organisation Iraani valitsuse omandis või kontrolli all ja toetab seda.</p>	<p>+</p> <p>(26.7.2010, peatatud alates 16.1.2016)</p>

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
24.	Kala Naft	Kala Naft Tehran Trading Building, Sepahbod Gharani Street, Karim Khan Zand Avenue, 15988 Tehran, Iran  Registreerimisnumber: IR0000047040	Kala Naft on tootmis-, tugi- ja hankeettevõtja ning National Iranian Oil Company (NIOC) tütarettevõtja. National Iranian Oil Company (NIOC) on riigile kuuluv ja riigi juhitud üksus, mis annab Iraani valitsusele märkimisväärseid rahalisi vahendeid. NIOC-l on Iraani nafta tootmise, müügi ja ekspordi monopol. Naftamüügist saadud tulul on oluline roll Iraani sõjaväe ja IRGC rahastamisel.  Seega on Kala Naft Iraani valitsust toetava üksuse omandis ja kontrolli all.	+  (26.7.2010, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
25.	Machine Sazi Arak	P.O. Box: 148, KM 4, Tehran Alley, 3818997888 Arak, Iran Registreerimisnumber: IR30177GN Registreerimise kuupäev: 1967	Machine Sazi Arak on Iraani äriühing, mis tegeleb tööstusmasinaate ja -seadmete tootmisega. Ta toodab seadmeid tuumarelva leviku seisukohast tundliku tegevuse jaoks ning tema klientide hulka kuuluvad Iraani Aatomienergiaorganisatsioon (AEOI) ja MODAFL. Lisaks on ta seotud IDROga, mis toetab tootmisalaselts tuumaprogrammi, sealhulgas tuumarelva leviku tõkestamise seisukohast tundlikku tegevust. Machine Sazi Arak osales ka Araki raskeveereaktori ehitamises. Lisaks toetab ta nafta- ja gaasiuuringutega seotud tegevust, mille üle teevad järelevalvet naftaministeerium (Ministry of Petroleum) ning NIOC ja selle tütarettevõtjad. Seega osaleb Machine Sazi Arak tuumaraketiprogrammis ja toetab Iraani valitsust.	+ (26.7.2010, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
27.	Power Plants' Equipment Manufacturing Company (teise nimega Saakhte Tajhizate Niroogahi)	Address: No. 10, Jahanara Alley, after Hemmat Bridge, Abbaspour St. (endine nimi Tavanir), Tehran, Post Code 1435733161, Iran	The Power Plants' Equipment Manufacturing Company (SATNA) allub AEOI-le ja üksusele Novin Energy (mõlemad on kantud loetellu ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1737). Ta osaleb tuumareaktorite arendamises.  Seega Power Plants' Equipment Manufacturing Company toetab Iraani tuumarelva leviku alast tegevust.	+ (26.7.2010, peatatud alates 16.1.2016)
30.	Nuclear Power Production and Procurement Company (NPPD)	No. 8, Tandis St., Africa Ave., Tehran, Iran (peakorter)	Nuclear Power Production and Procurement Company (NPPD) on (ELi poolt loetellu kantud) üksuse AEOI tütarettevõtja ja osaleb tuumaelektrijaamade arendamises. Seega osaleb NPPD Iraani tuumarelva leviku tõkestamise seisukohast tundlikus tuumaenergiaalases tegevuses.	+ (23.4.2007, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
36.	Iranian Nuclear Science and Technology Research Institute  (teise nimega Research Institute of Nuclear Science and Technology, teise nimega Nuclear Science and Technology Research Institute)	AEOI, PO Box 14395-836, Tehran, Iran	The Iranian Nuclear Science and Technology Research Institute on ametlikul tasandil seotud Iraani Aatomienergiaorganisatsiooniga, mis teeb järelevalvet Iraani tuumaprogrammi üle. Seega on Iranian Nuclear Science and Technology Research Institute otseselt seotud Iraani tuumarelva leviku tõkestamise seisukohast tundliku tuumaenergiaalase tegevusega.	+  (26.7.2010, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
43.	Europäisch-Iranische Handelsbank (EIH)	<p>Aadress: peakontor: Depenau 2, D-20095 Hamburg; Kish branch, Sanaee Avenue, PO Box 79415/148, Kish Island 79415</p> <p>Aadress: Teherani harukontor: No. 1655/1, Valiasr Avenue, PO Box 19656 43 511, Tehran, Iran</p>	<p>Europäisch-Iranische Handelsbank (EIH) kuulub Iraani riigile ning on aidanud Iraani pankadel ja tuumarelva leviku edendajatel piiravatest meetmetest kõrvale hoida. Lisaks on EIH hõlbustanud IRGC kontrolli all olevate üksuste tehinguid. Samuti hõlbustab EIH jätkuvalt Iraani raketi- ja tuumavaldkonnaga seotud üksuste finantstehinguid.</p>	<p>+</p> <p>(23.5.2011, peatatud alates 16.1.2016)</p>
46.	EMKA Company	<p>Aadress: P.O. Box 14155-1339, Tehran, Iran</p>	<p>EMKA Company tegutseb Iraani tuumatööstuses. EMKA Company on Iraanis toorme ja tuumkütuse tootmisele spetsialiseerunud äriühingu TAMAS Company tütarettevõtja. EMKA Company vastutab konkreetset maavarauuringute, kaevandamise ja mineraalide töötlemise eest tuumkütusetsükli raames. Seega osaleb EMKA Company Iraani tuumarelva leviku alases tegevuses.</p>	<p>+</p> <p>(23.5.2011, peatatud alates 16.1.2016)</p>

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
53.	Isfahan Nuclear Reactor Fuel Company (teise nimega Sureh Nuclear Reactors Fuel Company; Nuclear Fuel Reactor Company; Sookht Atomi Reactorhaye Iran; Soukht Atomi Reactorha-ye Iran)	Peakontor: 61 Shahid Abtahi St, Karegar e Shomali, Tehran, Iran Kompleks: Persian Gulf Boulevard, Km 20 SW Esfahan Road, Esfahan; Iran	Varem Sureh Nuclear Reactors Fuel Company nime all tuntud üksus allub Iraani Aatomienergiaorganisatsioonile (AEOI) ning sellele kuuluvad uraani muundamise rajatis, kütuse tootmise tehas ja tsirkooniumi tootmise tehas. Seega on Isfahan Nuclear Reactor Fuel Company seotud Iraani tuumarelva leviku tõkestamise seisukohast tundlike tuumaenergiaalaste tegevustega.	+ (23.5.2011, peatatud alates 16.1.2016)
69.	Bonab Research Center (BRC)	Aadress: Jade ye Tabriz (km 7), East Azerbaijan, Iran	Bonab Research Centeri teadustöö eesmärgiks on võimaldada Iraani organisatsioonidel kavandada ja toota tuumakomponente ja -varustust. Seega toetab Bonab Research Center tuumarelva leviku tõkestamise seisukohast tundlikku Iraani tegevust.	+ (23.5.2011, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
82.	<p>Uranium Processing Nuclear Fuel Production Company of Iran</p> <p>(teise nimega FATSA;</p> <p>Uranium Processing and Nuclear Fuel Production Company of Iran;</p> <p>Uranium Processing and Production Company Esfahan Nuclear Fuel;</p> <p>Iran Uranium Processing and Nuclear Fuel Production Company)</p>	<p>Aadress: Atomic Energy Organization of Iran, No. 1995, North Karegar St., West Shahid Seyyed Abbas Abtahi Street 20, Amirabad, Tehran, Iran.</p> <p>Registreerimise kuupäev: 11.7.2007</p> <p>Registreerimisnumber: 300525</p>	<p>Iran's Uranium Processing and Nuclear Fuel Production Company (FATSA) tegeleb uraani muundamise ja sellega seotud elementide, kütusekogumite tootmise ja täiendavate tööstusharudega, haldab ja kontrollib uraani muundamise rajatiste ja tehaste ehitamist, kasutuselevõtmist, käitamist ja kasutuselt kõrvaldamist, kütusekogumite tootmist ja täiendavaid tööstusharusid ning teeb selles valdkonnas kõiki asjakohaseid riigisiseseid ja välismaiseid tehinguid, samuti impordib või ekspordib muundatud kütusekogumi materjale ja tehasetooteid välismaale või välismaalt. Samuti on ta Iraani Aatomienergiaorganisatsiooni kontrolli all ja toetab Iraani valitsust materiaalselt, logistiliselt või rahaliselt.</p> <p>Seega on FATSA seotud tuumarelvade leviku tõkestamise seisukohast tundlike tuumaenergiaalaste tegevustega Iraanis ja toetab neid tegevusi.</p> <p>Lisaks toetab ta Iraani valitsust.</p>	<p>+</p> <p>(1.12.2011, peatatud alates 16.1.2016)</p>

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
104.	Central Bank of Iran (teise nimega Central Bank of the Islamic Republic of Iran; Bank Markazi Jomhouri Islami Iran)	Address: 213 Ferdowsi Avenue, 11365 Tehran, Iran; Mirdamad Blvd, 144 - P.O. Box 15875/7/77, Tehran, Iran; PO Box 15875/7177, 144 Mirdamad Blvd, Tehran, Iran  P.O. Box: 15875 / 7177  Registreerimiskoht: Iraan  Registreerimise kuupäev: 1960  Registreerimisnumber: 4296905415  SWIFT (BIC) kood: BMJIIRT1  Veebisait: <a href="http://www.cbi.ir">http://www.cbi.ir</a>  E-post: G.SecDept@cbi.ir	Central Bank of Iran (Iraani Keskpank) toetab rahaliselt IRGCd, kes on osaline Iraani tuuma- ja raketiprogrammides. Seega toetab Central Bank of Iran tuumarelva leviku tõkestamise seisukohast tundlikku Iraani tegevust ja Iraani valitsust.	+  (23.1.2012, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
105.	Tejarat Bank	<p>Aadress: Taleghani Br. 130, Taleghani Ave. P.O. Box: 11365 -5416, Tehran</p> <p>Telefon: 88826690</p> <p>Faks: 8890028</p>	<p>Bank Tejarat on Iraani pank, mis toetab Iraani tööstus-, energia- ja majandustaristut, sealhulgas naftakeemia- ja energiasektoris.</p> <p>Bank Tejaratil on oluline roll energeetikaministeeriumi juhitavate valitsuse projektide toetamisel. Samuti annab pank rahalist toetust naftakeemia ja nafta ekstraheerimise riiklike projektide arendamiseks.</p> <p>See on osaliselt Iraani valitsuse omandis ja kontrolli all, kes juhib Bank Tejarati korralist üldkogu. Seega toetab Bank Tejarat nii Iraani valitsust kui ka tuumarelva leviku tõkestamise seisukohast tundlikke Iraani tegevusi.</p>	<p>+</p> <p>(8.4.2015, peatatud alates 16.1.2016)</p>

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
110.	Ministry of Energy Pärsia keeles: وزارت نیرو	Address: Tehran Province, Tehran, District 3, Kordestan Expy, QCF4+FRR, 19968 32611, Iran  Address: Tehran, Vali Asr Street, the beginning of Ayatollah Hashemi Rafsanjani Highway (Niyaish), Block 4 - Ministry of Energy Building, Postal code: 199683393, Iran	Ministry of Energy of Iran (MOE, Iraani energeetikaministeerium) vastutab energiavaldkonna poliitika eest ning kolmandate riikidega koostöö arendamise eest. MOE omandis või kontrolli all on MAPNA Group – oluline osaleja Iraani energia-, nafta- ja gaasisektoris. MAPNA Group teeb Ministry of Petroleumiga koostööd nafta ja maagaasi leiukohtade uurimises ja aitab seega Iraani valitsusel naftamüügiga tulu teenida. Oluline osa sellest tulust eraldatakse relvajõududele ja SPND-le. Ministry of Energy of Iran toetab Iraani tuumaalaseid tegevusi oma seose kaudu MAPNA Groupiga.	+ (16.10.2012, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
111.	Ministry of Petroleum	Address: Taleghani Avenue, next to Hafez Bridge, Iran Registreerimisnumber: IR0022770444	Ministry of Petroleum of Iran (Iraani naftaministeerium) vastutab naftavaldkonna poliitika eest – tegemist on valdkonnaga, millest rahastatakse olulisel määral tuumarelva leviku tõkestamise seisukohast tundlikku Iraani tegevust. Seega toetab Ministry of Petroleum Iraani tegevust, mis on tuumarelva leviku tõkestamise seisukohast tundlik.	+ (16.10.2012, peatatud alates 16.1.2016)
112.	National Iranian Oil Company (teise nimega NIOC)	NIOC HQ, National Iranian Oil Company Hafez Crossing, Taleghani Avenue Tehran - Iran/First Central Building, Taleghan St., Tehran, Postal Code: 1593657919, P.O. Box 1863 and 2501, Iran Registreerimisnumber: IR0000047087 Registreerimise kuupäev: 6.12.1955	National Iranian Oil Company (NIOC) on riigile kuuluv ja riigi juhitud üksus, mis annab Iraani valitsusele märkimisväärseid rahalisi vahendeid. NIOC-l on Iraani nafta tootmise, müügi ja ekspordi monopol. Naftamüügist saadud tulul on oluline roll Iraani sõjaväe ja IRGC rahastamisel. Naftaminister on NIOC-i juhatuse esimees ja naftaministri asetäitja on NIOC-i tegevdirektor. Seega toetab NIOC Iraani valitsust ja on Iraani valitsuse omandis. Lisaks osutab ta IRGC-le olulisi teenuseid.	+ (16.10.2012, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
113.	National Iranian Oil Company (NIOC) PTE LTD	7 Temasek Boulevard #07-02, Suntec Tower One 038987, Singapore  Registreerimisnumber: SG199004388C (Singapur)  Registreerimise kuupäev: 5.9.1990 (Singapur)	National Iranian Oil Company International Affairs Limited on riigile kuuluva ja riigi juhitava National Iranian Oil Company (NIOC) tütarettevõtja (100 %). National Iranian Oil Company (NIOC) on riigile kuuluv ja riigi juhitud üksus, mis annab Iraani valitsusele märkimisväärseid rahalisi vahendeid. NIOC-l on Iraani nafta tootmise, müügi ja ekspordi monopol. Naftamüügist saadud tulul on oluline roll Iraani sõjaväe ja IRGC rahastamisel. Seega kuulub National Iranian Oil Company International Affairs Limited Iraani valitsust toetavale üksusele või on sellise üksuse kontrolli all. Lisaks osutab ta IRGC-le olulisi teenuseid.	+  (16.10.2012, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
114.	National Iranian Oil Company International Affairs Limited (teise nimega NIOC International Affairs Limited)	24 Grosvenor Gardens, SW1W 0DH, London, United Kingdom Ettevõtte nr: 02772297 (Ühendkuningriik)	National Iranian Oil Company International Affairs Limited on riigile kuuluva ja riigi juhitava National Iranian Oil Company (NIOC) tütarettevõtja (100 %). National Iranian Oil Company (NIOC) on riigile kuuluv ja riigi juhitud üksus, mis annab Iraani valitsusele märkimisväärseid rahalisi vahendeid. NIOC-l on Iraani nafta tootmise, müügi ja ekspordi monopol. Naftamüügist saadud tulul on oluline roll Iraani sõjaväe ja IRGC rahastamisel. Seega kuulub National Iranian Oil Company International Affairs Limited Iraani valitsust toetavale üksusele või on sellise üksuse kontrolli all. Lisaks osutab ta IRGC-le olulisi teenuseid.	+ (16.10.2012, peatatud alates 16.1.2016)

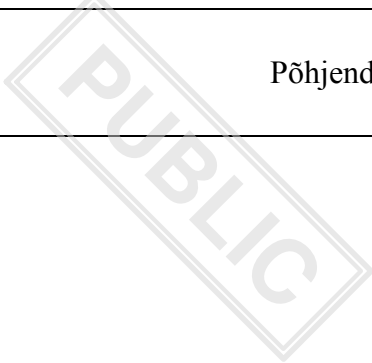
+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
115.	Iran Fuel Conservation Organization (teise nimega IFCO)	Address: No. 23 East Daneshvar St.North Shiraz St.Molasadra St.Vanak Sq. Tehran, Iran Tel: (+98) 2188604760-6	Kütuse tarbimise valdkonnas tegutsev Iraani üksus Iran Fuel Conservation Organization on tütarettevõtja, mis kuulub täies ulatuses (100%) riigi omandis olevale ja riigi poolt juhitud üksusele National Iranian Oil Company (NIOC), mis annab Iraani valitsusele märkimisväärseid rahalisi vahendeid.  Seega kuulub Iran Fuel Conservation Organization Iraani valitsust toetavale üksusele ja on sellise üksuse kontrolli all.	+ (16.10.2012, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
116.	Karoon Oil & Gas Production Company	<p>Industrial Zone, Ahwaz, Khouzestan, Iran</p> <p>Registreerimisnumber: IR915378759</p> <p>Muud seotud üksused (tütarettevõtjad):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Kala Naft</li> <li>– Karoon Oil &amp; Gas Production Company</li> <li>– Khazar Expl &amp; Prod Co (KEPCO)</li> <li>– Masjed-soleyman Oil &amp; Gas Company (MOGC)</li> <li>– Maroun Oil &amp; Gas Company</li> <li>– Naftiran Intertrade Company (teise nimega Naftiran Trade Company) (NICO)</li> <li>– National Iranian Central Oilfield Company (ICOFC)</li> </ul>	<p>Karoon Oil &amp; Gas Production Company on Iraani suurim naftatootmisega tegelev äriühing ja National Iranian Oil Company (NIOC) tütarettevõtja. National Iranian Oil Company (NIOC) on riigile kuuluv ja riigi juhitud üksus, mis annab Iraani valitsusele märkimisväärseid rahalisi vahendeid. NIOC-l on Iraani nafta tootmise, müügi ja ekspordi monopol. Naftamüügist saadud tulul on oluline roll Iraani sõjaväe ja IRGC rahastamisel.</p> <p>Seega on Karoon Oil &amp; Gas Production Company Iraani valitsust toetava üksuse omandis või kontrolli all.</p>	<p>+</p> <p>(16.10.2012, peatatud alates 16.1.2016)</p>

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
		<ul style="list-style-type: none"> <li>– National Iranian Oil Company International Affairs Limited</li> <li>– Petroleum Engineering &amp; Development Company</li> <li>– Petropars International FZE (PPI FZE)</li> <li>– Petropars Iran Company (PPI)</li> <li>– Petropars Ltd</li> <li>– Petropars Oilfield Services Company (POSCO)</li> <li>– Petropars Resources Engineering LTD (PRDE)</li> <li>– Petropars UK Limited</li> <li>– South Zagros Oil &amp; Gas Production Company</li> <li>– West Oil &amp; Gas Production Company</li> </ul>		

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
117.	Petroleum Engineering & Development Company (teise nimega PEDEC)	No. 61 Shahid Kalantari St., Sepahbod Qarani Ave., Tehran, Iran Registreerimisnumber: IR0000054377 Registreerimise kuupäev: 27.8.1980	Petroleum Engineering & Development Company (PEDEC) on National Iranian Oil Company (NIOC) tütarettevõtja ning selle arendus- ja insenerivaldkonna haru. NIOC on riigile kuuluv ja riigi juhitud äriühing, mis annab Iraani valitsusele märkimisväärsed rahalised vahendeid. NIOC-l on Iraani nafta tootmise, müügi ja ekspordi monopol. Naftamüügist saadud tulul on oluline roll Iraani sõjaväe ja IRGC rahastamisel. Seega on PEDEC Iraani valitsust toetava üksuse omandis või kontrolli all.	+ (16.10.2012, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
118.	North Drilling Company (NDC)	<p>Address: No. 2127 Valiasr St., Corner of Del Afrooz St., Tehran, Iran</p> <p>Registreerimisnumber: IR30068GN/10101920830</p> <p>Registreerimise kuupäev: 1999 (erastatud 2009)</p>	<p>North Drilling Company on juhtiv nafta- ja gaasipuurimisega tegelev äriühing. Ta on Mostazafan Foundationi tütarettevõtja Sina Energy Holding tütarettevõtja. Mostazafan Foundation on suur Iraani riigi osalusega üksus, mida kontrollivad kõrgeima juhi perekond, IRGC ja Iraani valitsus.</p> <p>Lisaks on North Drilling Company teinud koostööd National Iranian South Oil Company ja National Iranian Oil Companyga.</p> <p>Seega toetab North Drilling Company Iraani valitsust ja on Iraani valitsuse omandis või kontrolli all. Lisaks on äriühing Iraani valitsust toetavate üksuste omandis või kontrolli all.</p>	<p>+</p> <p>(23.4.2014, peatatud alates 16.1.2016)</p>

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
119.	Khazar Expl & Prod Co (teise nimega KEPCO)	No. 19 11th St.Khaled Eslamboli St., Tehran, Iran Tel: (+98) 2188722430	Khazar Exploration and Production Company (KEPCO) on üks viiest National Iranian Oil Company (NIOC) nafta- ja gaasitootmise ja -uuringutega tegelevast äriühingust ning seega selle tütarettevõtja. National Iranian Oil Company (NIOC) on riigile kuuluv ja riigi juhitud üksus, mis annab Iraani valitsusele märkimisväärsed rahalised vahendid. NIOC-l on Iraani nafta tootmise, müügi ja ekspordi monopol. Naftamüügist saadud tulul on oluline roll Iraani sõjaväe ja IRGC rahastamisel.  Seega on KEPCO Iraani valitsust toetava üksuse omandis ja kontrolli all.	+  (16.10.2012, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
120.	National Iranian Drilling Company (teise nimega NIDC)	Aadress: Airport Sq. Pasdaran Blvd., Ahwaz, Khouzestan, Iran Registreerimisnumber: IR0000368792	National Iranian Drilling Company (NIDC) on riigile kuuluva ja riigi juhitava National Iranian Oil Company (NIOC) tütarettevõtja (100 %). National Iranian Oil Company (NIOC) on riigile kuuluv ja riigi juhitud üksus, mis annab Iraani valitsusele märkimisväärsed rahalisi vahendeid. NIOC-1 on Iraani nafta tootmise, müügi ja ekspordi monopol. NIOC naftamüügist saadud tulul on oluline roll Iraani sõjaväe ja IRGC rahastamisel. Seega on NIDC Iraani valitsust toetava üksuse omandis või kontrolli all. Lisaks osutab ta IRGC-le olulisi teenuseid.	+ (16.10.2012, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
121.	<p>South Zagros Oil &amp; Gas Production Company</p> <p>Pärsia keeles: شرکت بهره برداری نفت و گاز زاگرس جنوبی</p>	<p>Aadress: Parvaneh St., Karimkhan Zand Blvd., Shiraz, Iran</p> <p>Registreerimisnumber: IR0052586382</p> <p>Tel: (+98) 7112138204</p>	<p>South Zagros Oil &amp; Gas Production Company on nafta- ja gaasitootmisega tegelev äriühing, mis on National Iranian Central Oilfield Company (ICOFC) tütarettevõtja, millest viimane on omakorda National Iranian Oil Company (NIOC) tütarettevõtja. NIOC on riigile kuuluv ja riigi juhitud ettevõtte, mis annab Iraani valitsusele märkimisväärsed rahalised vahendeid. NIOC-l on Iraani nafta tootmise, müügi ja ekspordi monopol. Naftamüügist saadud tulul on oluline roll Iraani sõjaväe ja IRGC rahastamisel. Seega on South Zagros Oil &amp; Gas Production Company Iraani valitsust toetava üksuse omandis või kontrolli all.</p>	<p>+</p> <p>(16.10.2012, peatatud alates 16.1.2016)</p>

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
122.	Maroun Oil & Gas Company (teise nimega Maroun Oil and Gas Operations; Maround Oil and Gas Production Co.; MOGPC)	Teheran, Iraan Registreerimisnumber: IR0052586388 Registreerimise kuupäev: 2.12.1998	Maroun Oil & Gas Company on National Iranian South Oil Company (NISOC) tütarettevõtja, millest viimane on omakorda National Iranian Oil Company (NIOC) tütarettevõtja. Maroun Oil & Gas Company vastutab nafta, gaasi ja kondensaatide tootmise, töötlemise ja suurematest naftamaardlatest ülekandmise eest. Naftatootmisel ja -müügil on keskne roll nii Iraani sõjaväe kui ka IRGC rahastamisel. Seega on Maroun Oil & Gas Company Iraani valitsust toetava üksuse omandis või kontrolli all. Lisaks osutab ta olulisi teenuseid IRGC-le ja toetab Iraani valitsust.	+ (16.10.2012, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
123.	Masjed-soleyman Oil & Gas Company (MOGC)	Aadress: Khūzestān, Iraan Registreerimisnumber: IR915378790	Masjed-soleyman Oil & Gas Company (MOGC) on National Iranian Oil Company (NIOC) tütarettevõtja (100 %). NIOC on riigile kuuluv ja riigi juhitud äriühing, mis annab Iraani valitsusele märkimisväärseid rahalisi vahendeid.  Seega on MOGC Iraani valitsust toetava üksuse omandis ja kontrolli all.	+ (16.10.2012, peatatud alates 16.1.2016)
124.	Gachsaran Oil & Gas Company Pärsia keeles: شرکت بهربرداری نفت و گاز گچساران (teise nimega Gacharsan Oil Gas Co.)	Aadress: Gachsaran, Kohkīlūyeh va Būyer Aḥmadī, Iraan Tel: (+98) 7422222581	Ettevõtet Gachsaran Oil & Gas Company juhitakse National Iranian South Oil Company (NISOC) kaudu ning see on National Iranian Oil Company (NIOC) tütarettevõtja (100 %). NIOC toetab omakorda Iraani valitsust ja on Iraani valitsuse omandis. Seega on Gachsaran Oil & Gas Company Iraani valitsust toetava ja selle omandis oleva üksuse kontrolli all.	+ (16.10.2012, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
125.	Aghajari Oil & Gas Production Company (AOGPC)	Address: Naft Blvd., Omidieh, Khuzestan, Iran Address: Khuzestan, Omidieh, Oil Boulevard, Iran Veebisait: aogpc.nisoc.ir	Aghajari Oil & Gas Production Company (AOGPC), mida tuntakse ka nime Aghajari Oil and Gas Exploitation Company all, on energeetika valdkonnas tegutsev Iraani üksus ja National Iranian South Oil Company (NISOC) tütarettevõtja. NISOC on National Iranian Oil Company (NIOC) tütarettevõtja, millest viimane toetab Iraani valitsust ja on selle omandis. Seega on AOGPC Iraani valitsust toetava üksuse kontrolli all.	+ (16.10.2012, peatatud alates 16.1.2016)
126.	Arvandan Oil & Gas Company (teise nimega AOGC)	Address: Khamenei Ave., Khoramshar, Iran Tel: (+98) 6324214021	Arvandan Oil & Gas Company on Iraani nafta ja gaasiga tegelev üksus ning National Iranian Oil Company (NIOC) tütarettevõtja. Ta käitab suuri nafta- ja gaasimaardlaid Lääne-Karouni piirkonnas. Tema tegevus aitab kaasa NIOC riiklike tootmiseesmärkide saavutamisele.  NIOC on riigile kuuluv ja riigi juhitud energiavaldkonna äriühing, mis annab Iraani valitsusele märkimisväärseid rahalisi vahendeid ja suurt toetust.  Seega on Arvandan Oil & Gas Company Iraani valitsust toetava üksuse omandis või kontrolli all.	+ (16.10.2012, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
127.	West Oil & Gas Production Company	Address: No. 42 Zan Blvd, Naft Sq., Kermanshah, Iran Registreerimisnumber: IR915378784	<p>West Oil &amp; Gas Production Company on Iranian Central Oil Fields Company tütarettevõtja, millest viimane on omakorda National Iranian Oil Company (NIOC) tütarettevõtja. NIOC on riigile kuuluv äriühing, mis toetab Iraani valitsust. Täpsemalt on NIOC-l Iraani nafta tootmise, müügi ja ekspordi monopol. NIOC naftamüügist saadud tulul on oluline roll Iraani sõjaväe ja IRGC rahastamisel.</p> <p>Seega on West Oil &amp; Gas Production Company äriühingu Iranian Central Oil Fields Company tütarettevõtja ja on Iraani valitsust toetava üksuse omandis või kontrolli all.</p>	+ (16.10.2012, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
128.	East Oil & Gas Production Company (teise nimega EOGPC)	Address: No. 18 Payam 6 St, Payam Ave, Sheshsad Dastga, Mashha, Iran Tel: (+98) 5117633011	East Oil & Gas Production Company (EOGPC) on Iran Central Oil Fields Company (ICOFC) tütarettevõtja, mis omakorda on National Iranian Oil Company (NIOC) tütarettevõtja. National Iranian Oil Company (NIOC) on riigile kuuluv ja riigi juhitud üksus, mis annab Iraani valitsusele märkimisväärseid rahalisi vahendeid ja suurt toetust. Seega on EOGPC Iraani valitsust toetava üksuse omandis või kontrolli all.	+ (16.10.2012, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
129.	Iranian Oil Terminals Company (teise nimega IOTC)	Aadress - No. 11 Hojjat Souri Street (7th Street), Pasdaran Ave., Tehran, Iran Tel: (+98) 2188732221	Iranian Oil Terminals Company on Iraani äriühing, mis on National Iranian Oil Company (NIOC) tütarettevõtja (100 %). National Iranian Oil Company (NIOC) on riigi omandis ja riigi poolt juhitud üksus, mis annab Iraani valitsusele märkimisväärseid rahalisi vahendeid ja toetust. NIOC võtab vastu, ladustab, ekspordib ja impordib toornaftat, naftasaadusi ja gaasikondensaati ning osutab mereteenuseid ja teisi teenuseid. Tegemist on riigi nafta- ja gaasitootmise ja -ekspordi peamise toetajaga, mis toob kasu Iraani valitsusele.  Seega on Iranian Oil Terminals Company Iraani valitsust toetava üksuse omandis või kontrolli all ning toetab omakorda Iraani valitsust.	+ (16.10.2012, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
130.	<p>Pars Special Economic Energy Zone</p> <p>Pärsia keeles: منطقه ویژه اقتصادی انرژی پارس (teise nimega PSEEZ)</p>	<p>Aadress: Pars Special Economic Energy Zone Org., Assaluyeh, Boushehr, Iran</p> <p>Aadress: Bushehr Province, Assaluyeh, Pars Special Economic Energy Zone Organization, P.O. Box: 7511946484, Iran</p> <p>Registreerimisnumber: IR916378778</p>	<p>Pars Special Economic Energy Zone (PSEEZ) on National Iranian Oil Company (NIOC) tütarettevõtja (100 %). National Iranian Oil Company (NIOC) on riigi omandis ja riigi poolt juhitud üksus, mis annab Iraani valitsusele märkimisväärseid rahalisi vahendeid ja toetust. Lisaks osutab PSEEZi Assaluyehi sadam IRISLile sadamahaldusteenuseid.</p> <p>Seega on PSEEZ Iraani valitsust toetava üksuse omandis või kontrolli all. Lisaks osutab ta IRISLile olulisi teenuseid.</p>	<p>+</p> <p>(16.10.2012, peatatud alates 16.1.2016)</p>

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
131.	Iran Liquefied Natural Gas Co.	Aadress: No. 20, Alvand St, Argentina Sq, Tehran, 1514938111, Iran	Iran Liquefied Natural Gas Co. juhib Iraani veeldatud maagaasi projekte. Ta on National Iranian Gas Export Company tütarettevõtja, mis on omakorda riigi omandis oleva National Iranian Oil company tütarettevõtja. National Iranian Oil Company (NIOC) on riigile kuuluv ja riigi juhitud üksus, mis annab Iraani valitsusele märkimisväärsed rahalised vahendid ja toetust. Iran Liquefied Natural Gas Co. peamine osanik on Iraani valitsus. Seega on Iran Liquefied Natural Gas Co. Iraani valitsust toetava üksuse omandis ja kontrolli all.	+ (16.10.2012, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
132.	<p>Naftiran Intertrade Company (NICO)</p> <p>Pärsia keeles: شرکت بازرگانی نفت ایران</p> <p>(teise nimega Naftiran Trade Company)</p> <p>(teise nimega NICO)</p> <p>(teise nimega Naftiran Intertrade Co. (NICO) Limited)</p>	<p>Address: 5th Floor, Petropars Building, No 35 Farhang Boulevard, Snadat Abad Avenue, Tehran, Iran</p> <p>Address: No. 35, Farhang Blvd (Erfan St Corner), Saadat Abad, Tehran, Iran</p> <p>Address: Level 5(I), Main Office Tower, Financial Park Complex, Jalan Merdeka, 87000 Federal Territory of Labuan, Malaysia</p> <p>Address: Suite 17, Burlington House, St. Saviours Road, St. Helier, Jersey, United Kingdom</p> <p>Registreerimisnumber: IRL0000000024809</p> <p>Tel. +98 21 22372486; +98 21 22374681; +98 21 22374678; Faks: +98 21 22374678; +98 21 22372481</p> <p>E-post: info@naftiran.com</p>	<p>Naftiran Intertrade Company on National Iranian Oil Company (NIOC) tütarettevõtja (100 %). National Iranian Oil Company (NIOC) on riigile kuuluv ja riigi juhitud üksus, mis annab Iraani valitsusele märkimisväärseid rahalisi vahendeid. NIOC-l on Iraani nafta tootmise, müügi ja ekspordi monopol. NIOC naftamüügist saadud tulul on oluline roll Iraani sõjaväe ja IRGC rahastamisel. Seega on Naftiran Intertrade Company Iraani valitsust toetava üksuse omandis või kontrolli all. Samuti osutab ta IRGC-le olulisi teenuseid.</p>	<p>+</p> <p>(16.10.2012, peatatud alates 16.1.2016)</p>

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
133.	Naftiran Intertrade Company Srl Pärsia keeles: شرکت بازرگانی نفت ایران	Aadress: Avenue de la Tour-Haldimand, 6, 1009 Pully, Switzerland Registreerimisnumber: CH-550.1.031.089-0 Käibemaksukohustuslase registrinumber: CHE-109.711.148 Telefon: +41 21 3106565 Faks: +41 21 3106566/67/72 E-post: nico.finance@naftiran.ch	Naftiran Intertrade Company SRL (NICO SRL) on äriühingu Naftiran Intertrade Company tütarettevõtja (100 %), mis omakorda on National Iranian Oil Company (NIOC) tütarettevõtja. NIOC-l on Iraani nafta tootmise, müügi ja ekspordi monopol. NIOC naftamüügist saadud tulul on oluline roll Iraani sõjaväe ja IRGC rahastamisel. Seega on NICO SRL Iraani valitsust toetava üksuse omandis või kontrolli all. Lisaks osutab ta IRGC-le olulisi teenuseid.	+ (16.10.2012, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
134.	Petroiran Development Company (PEDCO) Ltd (teise nimega PetroIran; teise nimega „PEDCO“)	Address: PEDCO, P.O. Box 2965, Al Bathaa Tower, 9th Floor, Apt. 905, Al Buhaira Corniche, Sharjah, United Arab Emirates; P.O. Box 15875-6731, Tehran, Iran; 41, 1st Floor, International House, The Parade, St. Helier JE2 3QQ, Jersey; No. 22, 7th Lane, Khalid Eslamboli Street, Shahid Beheshti Avenue, Tehran, Iran; No. 102, Next to Shahid Amir Soheil Tabrizian Alley, Shahid Dastgerdi (Ex Zafar) Street, Shariati Street, Tehran 19199/45111, Iran	Petroiran Development Company Ltd. (PEDCO) on äriühingu Naftiran Intertrade Company Ltd (NICO) sajaprotsendilises omanduses tütarettevõtja, mis omakorda on Iraani valitsust toetava National Iranian Oil Company (NIOC) tütarettevõtja. PEDCO ei ole üksnes NIOCI kaudses omandis, vaid NIOC nimetab ka otseselt ametisse PEDCO juhtkonna. PEDCO on tootmis- ja uurimisettevõtte, mis vastutab nafta- ja gaasiväljade arendamise eest. NIOC naftamüügist saadud tulul on oluline roll Iraani sõjaväe ja IRGC rahastamisel.  Seega on PEDCO Iraani valitsust toetava üksuse omandis või kontrolli all.	+  (16.10.2012, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
135.	Petropars Ltd. (teise nimega Petropars Limited; teise nimega „PPL“)	Aadress: North Naft Street 10, Mirdawad Boulevard, Tehran, Iran Registreerimisnumber: IR0000102447	Petropars Ltd (PPL) on äriühingu Naftiran Intertrade Company Ltd (NICO) saajaprotsendilises omanduses tütarettevõtja, mis omakorda on Iraani valitsust toetava riigile kuuluva National Iranian Oil Company NIOC tütarettevõtja (100 %). Petropars Ltd (PPL) esindab NIOCd teatavates tehingutes rahvusvaheliste partneritega ja tegutseb selle täitevorganina.  Seega on Petropars Ltd Iraani valitsust toetava üksuse omandis või kontrolli all.	+  (16.10.2012, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
136.	Petropars International FZE (teise nimega PPI FZE)	<p>Aadress: P.O. Box 72146 ,Dubai, United Arab Emirates</p> <p>Aadress: Kish Address: 79 to 82 Plates, 6 Sanat Tree, Derakhte Sabs Tree, Kish Island, Iran</p> <p>Aadress: 3rd Floor, Petropars Limited, Farhang Blvd, Farhang Square, Sa'adat Abad, Tehran, Iran</p>	<p>Petropars International FZE on äriühingu Petropars Ltd (PPL) sajaprotsendilises omanduses tütaretevõtja, mis omakorda on äriühingu Naftiran Intertrade Company Ltd (NICO) sajaprotsendilises omanduses tütaretevõtja. NICO on National Iranian Oil Company (NIOC) omandis, mis on riigile kuulub ja riigi juhitud üksus, mis toetab Iraani valitsust.</p> <p>Petropars Ltd (PPL) esindab NIOCd teatavates tehingutes rahvusvaheliste partneritega ja tegutseb selle täitevorganina. Petropars International FZE osutab Pärsia lahe piirkonnas transpordi-, logistika- ja kaubandusteenuseid.</p> <p>Seega on Petropars International FZE Iraani valitsust toetava üksuse omandis või kontrolli all.</p>	<p>+</p> <p>(16.10.2012, peatatud alates 16.1.2016)</p>

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
137.	Petropars UK Limited	<p>Address: 47 Queen Anne Street, London W1G 9JG, United Kingdom; UK</p> <p>Address: 4 Dancastle Court, 14 Arcadia Avenue, London, N3 2JU</p> <p>Registreerimisnumber: 03503060 (Ühendkuningriik)</p>	<p>Petropars UK Ltd. on Petropars Ltd (PPL) tütarettevõtja. Petropars Ltd (PPL) on täielikult Naftiran Intertrade Company Ltd (NICO) omandis, mis kuulub National Iranian Oil Company-le (NIOC), mis on Iraani riigile kuuluv üksus, mis annab toetust Iraani valitsusele. Seega on Petropars UK Ltd Iraani valitsust toetava üksuse omandis või kontrolli all.</p>	<p>+</p> <p>(16.10.2012, peatatud alates 16.1.2016)</p>
138.	National Iranian Gas Company (teise nimega NIGC)	<p>Address: National Iranian Gas Company Building, South Aban Street, Karimkhan Boulevard, Tehran, Iran</p> <p>Address nr 2: P.O. Box 15875, Tehran, Iran</p>	<p>National Iranian Gas Company (NIGC) on riigile kuuluv ja riigi juhitud üksus, mis tegeleb gaasi tootmise ja jaotamisega riigis ning ekspordiga kolmandatesse riikidesse. Naftaminister on NIGCi juhatuse esimees ja naftaministri asetäitja on NIGCi tegevdirektor ja juhatuse aseesimees. Sellest tulenevalt toetab NIGC Iraani valitsust.</p>	<p>+</p> <p>(16.10.2012, peatatud alates 16.1.2016)</p>

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
139.	<p>National Iranian Oil Refining and Distribution Company</p> <p>Pärsia keeles: شرکت ملی پالایش و پخش فرآورده های نفتی ایران (teise nimega NIORDC)</p>	<p>Aadress: 4 Varsho Street, Tehran 1598666611, P.O. Box 15815/3499, Tehran, Iran</p> <p>Registreerimisnumber: IR0000365670</p>	<p>National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC) on riigile kuuluv ja riigi juhitav National Iranian Oil Company (NIOC) tütarettevõtja (100 %), mis vastutab rafineerimistehaste, torujuhtmete ja sidevõrkude tehnilise kavandamise ja ehitamise eest. NIOC-l on Iraani nafta tootmise, müügi ja ekspordi monopol. NIOC naftamüügist saadud tulul on oluline roll Iraani sõjaväe ja IRGC rahastamisel. Lisaks vastutab Iraani naftaminister NIORDC tegevjuhi ametisse nimetamise eest. Seega on NIORDC Iraani valitsuse ja NIOC kontrolli all, millest viimane toetab Iraani valitsust ja on selle omandis.</p>	<p>+</p> <p>(16.10.2012, peatatud alates 16.1.2016)</p>

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
140.	National Iranian Tanker Company (NITC)	35 East Shahid Atefi Street, Africa Ave., 19177 Tehran, P.O. Box: 19395-4833 Tel: +98 21 23801 E-post: info@nitc-tankers.com; kogu maailma harukontorid	National Iranian Tanker Company toetab rahaliselt Iraani valitsust oma aktsionäride, sealhulgas Iraani riikliku pensionifondi kaudu. Lisaks sellele on NITC üks maailma toornaftatankerite suurimaid käitajaid ja üks Iraani toornafta peamisi vedajaid. Sellest tulenevalt annab NITC Iraani valitsusele Iraani nafta vedamisega logistilist tuge. Iraani eksporditav nafta on oluline tuluallikas riigi eelarve ja sõjaliste kulutuste jaoks.  Seega toetab National Iranian Tanker Company Iraani valitsust.	+

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
141.	Trade Capital Bank	220035 Valgevene Timiriazeva str. 65A Telefon: +375 (17) 3121012 Faks +375 (17) 3121008 E-post: info@tcbank.by	Trade Capital Bank on Tejarat Banki tütarettevõtja (100 %). Tejarat Bank on osaliselt Iraani valitsuse omandis ja kontrolli all. Lisaks on Tejarat Bank oma tütarettevõtjate kaudu seotud piiravatest meetmetest kõrvalehoidmisega, osutades teenuseid Iraani kasutatavatele varifirmadele. Seega toetab Tejarat Bank Iraani valitsust ning aitab loetellu kantud üksustel piiravatest meetmetest kõrvale hoida.  Seega on Trade Capital Bank Iraani valitsust toetava üksuse omandis või kontrolli all.	+ (16.10.2012, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
142.	Bank of Industry and Mine	<p>Address: Hafez Avenue, P.O. Box 11365/4978, Tehran, Iran</p> <p>Address: PO Box 15875-4456, Firouzeh Tower, No 1655 Vali-Asr Ave after Chamran Crossroads, Tehran 1965643511, Iran</p> <p>Address: No. 491, Opposite to Saman Building, past of Shahid Beheshti Crossroad, Imam Khomeyni St, Iran.</p> <p>Telefon: +98 21 22029811-19, 22029837</p> <p>Faks: +98 21 22029894, 0451-7724202</p> <p>E-post: info@bim.ir</p>	Bank of Industry and Mine on riigi omandis olev pank, mis tegeleb Iraanis tööstuse ja kaevandamise valdkonnaga. Seega on Bank of Industry and Mine Iraani valitsuse omandis ja kontrolli all olev üksus.	+ (16.10.2012, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
143.	Cooperative Development Bank (teise nimega Tose'e Ta'avon Bank)	Address: Bozorgmehr Street, Block 271, P.O.Box 14155-6569, Tehran, Iran  Address: Mirdamad Blvd., Northeast Corner of Mirdamad Bridge, No. 271, Tehran No. 271, 4th Floor, Mirdamad Blvd, Northeast of Mirdamad Bridge, Tehran, Iran	Cooperative Development Bank on Iraani riigi omandis olev pank, mis toetab Iraani valitsust.	+ (16.10.2012, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
145.	National Iranian Oil Prodcuts distribution Company (NIOPDC)	<p>Aadress: No.1, Tehran, Iranshahr Ave.Shadab.St, P.O.Box: 79145/3184; Iraan</p> <p>Telefon: +98-21-77606030</p> <p>Registreerimisnumber: 4000000128233</p> <p>Veebisait: www.niopdc.ir</p>	<p>National Iranian Oil Products Distribution Company (NIOPDC) on National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC) saajaprotsendilises omanduses tütarettevõtja, mis on omakorda National Iranian Oil Company (NIOC) saajaprotsendilises omanduses tütarettevõtja. NIOC on riigile kuuluv ja riigi juhitud ettevõtte, mis annab Iraani valitsusele märkimisväärseid rahalisi vahendeid. NIOC-l on Iraani nafta tootmise, müügi ja ekspordi monopol. Naftamüügist saadud tulul on oluline roll Iraani sõjaväe ja IRGC rahastamisel. NIOPDC ülesanne on kütuse tarnimine kogu riigis. Seega on NIOPDC Iraani valitsust toetava üksuse omandis või kontrolli all. Lisaks osutab ta IRGC-le olulisi teenuseid.</p>	<p>+</p> <p>(22.12.2012, peatatud alates 16.1.2016)</p>

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
146.	Iranian Oil Pipelines and Telecommunications Company (IOPTC)	<p>Address: No.194, Tehran, Sepahbod Gharani Ave., Iran</p> <p>Telefon: +98-21-88801960 / +98-21-66152223</p> <p>Faks: +98-21-66154351</p> <p>Veebisait: www.ioptc.com</p>	Iranian Oil Pipelines and Telecommunications Company (IOPTC) on National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC) tütarettevõtja, mis on omakorda Iraani valitsuse ja National Iranian Oil Company (NIOC) kontrolli all, millest viimane on ettevõtja, mis toetab Iraani valitsust ja on selle kontrolli all. Seega on IOPTC Iraani valitsust toetavate ja Iraani valitsusele kuuluvate üksuste kontrolli all.	<p>+</p> <p>(22.12.2012, peatatud alates 16.1.2016)</p>

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
147.	National Iranian Oil Engineering and Construction Company (NIOEC) teise nimega شرکت ملی مهندسی و ساختمان نفت ایران	No.263, Tehran, Ostad Nejatollahi Ave., Iran Registreerimisnumber: IR0000047088 Registreerimise kuupäev: 18.03.1992	National Iranian Oil Engineering and Construction Company (NIOEC) on riigile kuuluva ja selle juhitava National Iranian Oil Company (NIOC) tütarettevõtte (100 %) ning vastutab rafineerimistehaste, torujuhtmete ja sidevõrkude tehnilise kavandamise ja ehitamise eest. NIOC-l on Iraani nafta tootmise, müügi ja ekspordi monopol. Naftamüügist saadud tulul on oluline roll Iraani sõjaväe ja IRGC rahastamisel. Seega on NIOEC Iraani valitsust toetava üksuse omandis või kontrolli all. Lisaks osutab ta IRGC-le olulisi teenuseid.	+ (22.12.2012, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
154.	First Islamic Investment Bank (FIIB)	<p>Address: Main Office Tower, Financial Park Labuan Complex, Jalan Merdeka Federal Territory of Labuan, Labuan 87000, Malaysia</p> <p>Address: 19A-31-3A, Level 31, Business Suite, Wisma UOA, No. 19 Jalan Pinang, Kuala Lumpur, 50450, Malaysia</p> <p>Address: Menara Prima 17th floor Jalan Lingkar Mega Kuningan Blok 6.2 Jakarta 12950, Indonesia</p> <p>Address: harukontor: 19A-31-3A, Level 31 Business Suite, Wisma UOA, Jalan Pinang 50450, Kuala Lumpur, Kuala Lumpur, Wilayah Persekutuan, 50450, Malaysia</p> <p>Address: Unit 13 (C), Main Office Tower, Financial Park Labuan Complex, Jalan Merdeka, 87000 Federal Territory of Labuan, Labuan F.T, 87000, Malaysia</p>	<p>First Islamic Investment Bank (FIIB) on üksuse Sorinet Group Lõuna-Aasia pank, mis kuulub Iraani ärimehele Babak Zanjani. FIIB tegevus hõlmab mitmesuguseid tegevusi, mis toetavad Iraani valitsuse piiravatest meetmetest kõrvalehoidmise poliitikat. Seega toetab FIIB Iraani valitsust.</p>	<p>+</p> <p>(22.12.2012, peatatud alates 16.1.2016)</p>

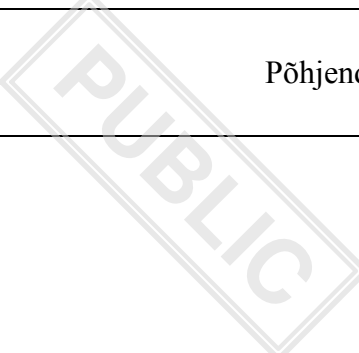
+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
155.	International Safe Oil	Aadress: Labuan Federal Territory, Malaysia	<p>International Safe Oil (ISO) müüb Malaisias Iraani naftat. ISO aitab loetellu kantud üksustel rikkuda Iraani vastu kehtestatud rahvusvahelisi sanktsioone ja toetab rahaliselt Iraani valitsust. ISO toetab, sealhulgas rahaliselt, selliseid äriühinguid nagu National Iranian Oil Company (NIOC) ja Nafirtran Intertrade Company ltd (NICO), mis on mõlemad ELi loetellu kantud üksused.</p> <p>Seega vastutab International Safe Oil ELi loetellu kantud üksuste ja Iraani valitsuse toetamise eest.</p>	<p>+</p> <p>(22.12.2012, peatatud alates 16.1.2016)</p>

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
156.	Sorinet Commercial Trust Bankers Ltd. (SCT) (teise nimega: SCT Bankers; SCT Bankers Kish Company (PJS); SCT Bankers Company Branch; Sorinet Commercial Trust)	<p>Address: Sorinet Commercial Trust Bankers, Sadaf Tower, 3rd Floor, Suite No. 301, Kish Island, Iran</p> <p>Address: Sorinet Commercial Trust Bankers, No.1808, 18th Floor, Grosvenor House Commercial Tower, Sheikh Zayed Road, Dubai, UAE, P.O. Box 31988</p> <p>Address: Teherani filiaal: Reahi Aiiey, First of Karaj, Maksous Road 9, Tehran, Iran. SWIFT koodid: SCERIRTH KSH (Kish Islandi filiaal), SCTSAEA1 (Dubai filiaal), SCERIRTH (Teherani filiaal)</p> <p>Address: Kish Banking Fin Activities Centre, No 42, 4th floor, VC25</p>	<p>Sorinet Commercial Trust (SCT) osaleb „usaldusühingute“ ja pankade võrgustikus, mida Iraani valitsus kasutab sanktsioonidest kõrvalehoidmiseks, võimaldades eelkõige Iraani nafta müüki mustal turul.</p> <p>Seega toetab Sorinet Commercial Trust Iraani valitsust.</p>	<p>+</p> <p>(8.11.2014, peatatud alates 16.1.2016)</p>

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
		<p>Address: SCT Bankers Kish Company (PJS), Head Office, Kish Island, Sadaf Tower, 3rd floor, Suite 301, P.O. Box 87</p> <p>Address: Sheykh Admad, Sheykh Zayed Road, 31988, Dubai, Port, Kish Island</p> <p>Telefon: 09347695504 (Kish Islandi filiaal) 09347695504/97-143257022-99 (Dubai filiaal) 09347695504 (Teherani filiaal)</p> <p>E-post: info@sctbankers.com zanjani@sctbankers.com</p>		

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
157.	HK Intertrade Company Ltd teise nimega HK Intertrade	Aadress: 21st Floor, Tai Yau Building, 181 Johnston Road, Wanchai, Hong Kong	<p>HK Intertrade Company tõi kasu Iraani valitsusele, osaledes Iraani naftast saadud tuluga seotud rahapesuskeemis. Samuti arvatakse, et HK Intertrade on National Iranian Oil Company (NIOC) varifirma.</p> <p>NIOC on riigile kuuluv ja riigi juhitud äriühing, mis annab Iraani valitsusele märkimisväärsed rahalisi vahendeid. NIOC-l on Iraani nafta tootmise, müügi ja ekspordi monopol. Naftamüügist saadud tulul on oluline roll Iraani sõjaväe ja IRGC rahastamisel.</p> <p>Seega toetab HK Intertrade Company Ltd Iraani valitsust ja on Iraani valitsust toetava üksuse omandis või kontrolli all.</p>	+ (22.12.2012, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
158.	Petro Suisse	Petro Suisse Avenue De la Tour-Halimand 6, 1009 Pully, Šveits	Petro Suisse on Iraani nafta- ja gaasisektoris tegutsev äriühing, mida juhivad National Iranian Oil Company (NIOC) ametnikud. NIOC annab omakorda finantstoetust Iraani valitsusele. Samuti on Petro Suisse seotud ettevõttega Naftiran Intertrade Co (NICO), mis on National Iranian Oil Company (NIOC) tütarettevõtja (100 % osalus). Seega on Petro Suisse seotud üksustega, kes toetavad Iraani valitsust.	+ 22.12.2012, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
163.	Petropars Iran Company (PPI) teise nimega „PPI“	Address: No. 9, Maaref Street, Farhang Blvd, Saadet Abad, Tehran, Iran  Address: No. 33, Farhang Blvd, Sa'adat-Abad, Tehran, Iran  Tel: (+98) (21) 22372340	<p>Petropars Iran Company (PPI) on äriühingu Petropars Ltd (PPL) sajaprotsendilises omanduses tütaretevõtja, mis omakorda on äriühingu Naftiran Intertrade Company Ltd (NICO) sajaprotsendilises omanduses tütaretevõtja. NICO on National Iranian Oil Company (NIOC) omanduses. NIOC on riigile kuuluv üksus, mis toetab Iraani valitsust.</p> <p>Petropars Iran Company (PPI) vastutab projektide elluviimise eest nafta-, gaasi- ja naftakeemiatööstuses ning tegutseb kontserni Petropars Groupi nimel alltöövõtjana tehnilise kavandamise, hangete, halduse ja ehitustööde vallas.</p> <p>Seega on Petropars Iran Company Iraani valitsust toetava üksuse omanduses või kontrolli all.</p>	+

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
164.	Petropars Oilfield Services Company (teise nimega: POSCO)	Aadress: Kish harbor, PPI Bldg	<p>Petropars Oilfield Services Company (POSCO) on üksusele Petropars Iran sajarahandilises omanduses tütarettevõtja, mis omakorda on Petropars Ltd (PPL) sajarahandilises omanduses tütarettevõtja. PPL kuulub sajarahandiliselt äriühingule Naftiran Intertrade Company Ltd (NICO), mis kuulub äriühingule National Iranian Oil Company (NIOC). NIOC on riigile kuuluv äriühing, mis toetab Iraani valitsust.</p> <p>PPL esindab NIOC-d teatavates tehingutes rahvusvaheliste partneritega ja tegutseb selle täitevorganina. POSCO vastutab Petropars Groupi puurimistegevuse juhtimise eest ning samuti on osutanud nõustamisteenuseid NIOC-le ja NISOC-le.</p> <p>Seega on POSCO Iraani valitsust toetava üksuse kontrolli all.</p>	+ (8.6.2013, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
166.	Petropars Resources Engineering Ltd	Address: 4th Floor, No. 19, 5th St., Gandi Ave., Tehran, Iran 1517646113	<p>Petropars Resources Engineering Ltd (PRE) on üksuse Petropars Iran sajarahandilises omanduses tütarettevõtja, mis omakorda on Petropars Ltd (PPL) sajarahandilises omanduses tütarettevõtja. PPL kuulub täielikult üksusele Naftiran Intertrade Company Ltd (NICO), mis kuulub üksusele National Iranian Oil Company (NIOC), mis on riigile kuuluv ettevõtte ja toetab Iraani valitsust. PPL esindab NIOCd teatavates tehingutes rahvusvaheliste partneritega ja tegutseb selle täitevorganina. PRE vastutab juhtimis- ja inseneriteenuste eest ning inimressursside pakkumise eest nafta- ja gaasiprojektide ning nendega seotud vajaduste jaoks elektrienergia, mehaanika ja seadmete valdkonnas.</p> <p>Seega on PRE Iraani valitsust toetava üksuse kontrolli all.</p>	+

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
168.	Post Bank of Iran teise nimega Post Bank Iran teise nimega Post Bank	237, Motahari Ave., Tehran, 1587618118, Iran Registreerimisnumber: IRFEB57517 Veebisait: www.postbank.ir	Post Bank of Iran on Iraani pank, milles on enamusosalus Iraani valitsusel ja see on Iraani valitsuse kontrolli all. See toetab Iraani valitsust märkimisväärse tulu teenimisega.  Seega toetab Post Bank of Iran Iraani valitsust ning tuumarelva leviku tõkestamise seisukohast tundlikke Iraani tuumaenergiaalaseid tegevusi ja tuumaarelva kandesüsteemide väljatöötamist.	+  (16.11.2013, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
169.	Iran Insurance Company teise nimega Bimeh Iran	<p>Address: No. 51, South Shiraz Street, South Brazil Street, Vanak Square, Tehran, Iran</p> <p>Address: 21st Floor, City Tower 2 Opposite Future Museum Sheikh Zayed Road, Dubai</p> <p>Address: PO Box 2004, Dubai, UAE</p> <p>Address: 2nd Floor, Al Awtad Building Near Al Maha Petrol Station, Watt Ayah PO Box 417, Postal Code 100, Muscat, Oman</p> <p>Address: 2nd Floor, Gumran Butti Suweidi Al Dhahi Building Opposite Hamdan Center, Hamdan Street PO Box 3281, Abu Dhabi, UAE</p>	Iran Insurance Company on kindlustuse valdkonnas tegutsev Iraani avalik-õiguslik üksus, mille ainuosanik on Iraani valitsus. Iran Insurance Company valdab märkimisväärset osa Iraani riiklikust kindlustusturust. Ta osutab edasikindlustusteenuseid nafta- ja gaasisektori ettevõtjatele. Seega on Iran Insurance Company Iraani valitsust toetava üksuse omandis või kontrolli all.	+ (16.11.2013, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
170.	Export Development Bank of Iran (EDBI)	<p>Address: Export Development Building, 21st floor, Tose'e tower, 15th st, Ahmad Qasir Ave, Tehran, Iran</p> <p>Address: 15138-35711 next to the 15th Alley, Bokharest Street, Argentina Square, Tehran, Iran</p> <p>Address: Tose'e Tower, corner of 15th St, Ahmad Qasir Ave., Argentine Square, Tehran, Iran</p> <p>Address: No. 129, 21 's Khaled Eslamboli, No. 1 Building, Tehran, Iran; C.R. No. 86936</p>	<p>Export Development Bank of Iran (EDBI) on riigile kuuluv Iraani pank.</p> <p>Seega toetab EDBI Iraani valitsust.</p>	<p>+</p> <p>(16.11.2013, peatatud alates 16.1.2016)</p>

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
171.	Persia International Bank Plc	6 Lothbury, London Post Code: EC2R 7HH, United Kingdom	<p>Persia International Bank PLC on Bank Mellatile ja Bank Tejaratile kuuluv ja nende kontrolli all olev üksus.</p> <p>Tejarat Bank ja Bank Mellat on (osaliselt) Iraani valitsuse omandis ja kontrolli all. Lisaks toetavad nad rahaliselt Iraani valitsust ja Iraani valitsuse kontrolli all olevaid üksusi.</p> <p>Seega on Persia International Bank Iraani valitsust toetavate üksuste omandis või kontrolli all.</p>	<p>+</p> <p>(16.11.2013, peatatud alates 16.1.2016)</p>

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
172.	Iran Offshore Engineering & Construction Co teise nimega IOEC	Address: 18 Shahid Dehghani Street, Qarani Street, Tehran 19395-5999, Iran  Address: No.52 North Kheradmand Avenue (Corner of 6th Alley) Tehran, Iran  Veebisait: <a href="http://www.ioec.com/">http://www.ioec.com/</a>	Iranian Offshore Engineering & Construction Company on National Iranian Oil Company (NIOC) tütarettevõtja. National Iranian Oil Company (NIOC) on riigile kuuluv ja riigi juhitud üksus, mis annab Iraani valitsusele märkimisväärseid rahalisi vahendeid. NIOC-l on Iraani nafta tootmise, müügi ja ekspordi monopol. Naftamüügist saadud tulul on oluline roll Iraani sõjaväe ja IRGC rahastamisel. Seega on Iranian Offshore Engineering & Construction Company Iraani valitsust toetava üksuse omandis või kontrolli all.	+  (16.11.2013, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
173.	Bank Refah Kargaran (teise nimega Bank Refah)	<p>Address: Moffettah No. 125, P.O. Box 15815-1866, Tehran, Iran</p> <p>Address: No.125 – Mofatteh Cross-Taleghani Ave. – Tehran, Iran</p> <p>Address: 40, North Shiraz Street, Mollasadra Ave., Vanak Sq., Tehran, Iran</p> <p>Address: No.186 – North Shiraz St – Mollasadra Ave – Vanak Sq – Tehran, 1991756783, Iran</p> <p>Address: Shahid Mofatteh Building, 125, Mofateh Crossroad, Talleghani Ave., Tehran, Iran</p> <p>Swift: REF AIRTH</p>	<p>Bank Refah Kargaran on Iraani pank, mis on seotud Iraani valitsusega. Muu hulgas teeb ta koostööd kaitse- ja relvajõudude logistika ministeeriumiga Ministry of Defense for Armed Forces Logistics (MODAFL), sealhulgas hõlbustades relvade ostmist. Samuti teeb ta koostööd majandus- ja rahandusministeeriumi ning tervishoiuministeeriumiga.</p> <p>Bank Refah Kargaran kuulub Iraani valitsusele.</p> <p>Seega on Bank Refah Kargaran Iraani valitsuse kontrolli all ja toetab seda.</p>	<p>+</p> <p>(16.11.2013, peatatud alates 16.1.2016)<sup>+</sup>.</p>

<sup>+</sup> ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

3) Jao „III. Iraani Islamivabariigi laevandusettevõtja (IRISL)“ alajaos „A. Isikud“ esitatud loetellu lisatakse järgmised kanded:

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
„1.	Mohammad Hossein Dajmar	Sünniaeg: 19.2.1956 Sünnikoht: Teheran, Iraan Kodakondsus: Iraani Sugu: mees	IRISLi endise juhataja ja tegevdirektorina on ta seotud IRISLiga. Samuti on ta IRISLiga seotud üksuste Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Co. (SSA), Safiran Payam Darya Shipping Co. (SAPID) ja Hafiz Darya Shipping Co. (HDS) endine juht.	+ (23.5.2011, peatatud alates 16.1.2016)
3.	Naser Bateni	Sünniaeg: 16.12.1962 Kodakondsus: Iraani Sugu: mees	Naser Bateni oli tegevdirektor ettevõttes Hanseatic Trade Trust & Shipping GmbH (HTTS), mis on IRISL Europe'ile kuuluv laevandusettevõtja, mis omakorda kuulub IRISLile. Seega on Naser Bateni seotud teenuste osutamisega IRISLile.	+ (1.12.2011, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
8.	Gholam Hossein Golparvar	Sünniaeg: 23.1.1957 Kodakondsus: Iraani ID-kaardi number 4207. Sugu: mees	Gholamhossein Golparvar on Iraani laevandussektoriga seotud isik. Ta on IRISLi endine kaubandusdirektor ja Islamic Republic of Iran Shipping Linesi (IRISL) omandis ja kontrolli all oleva äriühingu Sapid Shipping juht. Seega osutab ta IRISLile olulisi teenuseid.	+“.

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

4) Jao „III. Iraani Islamivabariigi laevandusettevõtja (IRISL)“ alajaos „B. Üksused“ esitatud loetellu lisatakse järgmised kanded:

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
„1. c)	Hanseatic Trade Trust & Shipping (HTTS) GmbH	Postiaadress: Schottweg 7, 22087 Hamburg, Germany; Opp 7th Alley, Zarafshan St, Eivanak St, Qods Township; HTTS GmbH, Iran	Hanseatic Trade Trust & Shipping GmbH (HTTS) on Hamburgis asuv äriühing, millel on oluline roll Iraani riigile kuuluva laevanduskonglomeraadi Islamic Republic of Iran Shipping Lines'i (IRISL) tegevuse hõlbustamisel. Seega osutab HTTS olulisi teenuseid IRISLile või tema omandis või kontrolli all olevatele või tema nimel tegutsevatele üksustele.	+ (26.7.2010, peatatud alates 16.1.2016)
1. k)	IRITAL Shipping SRL	Via Gerolamo Morone 6, 20121 Milan, Italy Registreerimisnumber: IT03329300101 Registreerimise kuupäev: 12.3.1992	IRITAL Shipping SRL on Islamic Republic of Iran Shipping Lines'i (IRISL) omandis ja kontrolli all olev üksus. See on seotud Iraani tuumarelvade leviku alaste jõupingutustega, transportides komponente riigi ballistiliste rakettide programmi jaoks.  Seega on IRITAL Shipping SRL IRISLi omandis ja ta osaleb Iraani tuumarelvade leviku alases tegevuses.	+ (26.7.2010, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
36.	E-Sail (teise nimega E-Sail Shipping Company teise nimega Rice Shipping teise nimega Santex Lines Limited)	Aadress: Suite 1501, Shanghai Zhong Rong Plaza, 1088 Pudong South Road, Shanghai, China  Registreerimisnumber: 1429927	ELi sanktsioonide objektiks oleva äriühingu E-Sail, teise nimega IRISL Shipping Company Limited, uus nimi. E-Sail tegutseb IRISLi nimel ning tegeleb Iraani tuuma- ja ballistiliste rakettide programmidega seotud tundliku kauba transpordiga.	+  (1.12.2011, peatatud alates 16.1.2016)
37.	IRISL Maritime Training Institute	No 115, Ghaem Magham Farahani St. P.O. Box 15896-53313, Tehran, Iran	IRISL Maritime Training Institute on juhtiv merendusharidust pakkuv asutus ja Islamic Republic of Iran Shipping Lines'i (IRISL) tütarettevõtja. Seega on üksus IRISLi omandis või kontrolli all.	+  (8.4.2015, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
39.	Kheibar Company (teise nimega Khaybar Company)	Aadress: 16th Kilometre Old Karaj Road, 13861 Tehran, Iran	Kheibar Company on Islamic Republic of Iran Shipping Linesi (IRISL) tütarettevõtja. Kheibar Company tarnib transpordilaevade jaoks varuosi ning tarnib kaevandus- ja ehitusmasinaid. Seega on Kheibar Company IRISLi omandis või kontrolli all.	+ (8.4.2015, peatatud alates 16.1.2016)
43.	Good Luck Shipping Company	Aadress: Office 206/207 Malik Saeed, Ahmad Ghabbash, Bur Dubai, Dubai, United Arab Emirates Aadress: P.O. Box 5562, Dubai, United Arab Emirates Aadress: P.O. Box: 8486, Dubai, United Arab Emirates Aadress: P.O. Box 8486, Office 206/207, Ahmad Ghubash Building, Oud Mehta, Bur Dubai, United Arab Emirates	Good Luck Shipping Company on Araabia Ühendemiraatides asutatud laevandusettevõtja, kes tegutseb IRISLi nimel.	+ (1.12.2011, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
156.	Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)	Pasadaran Street/Shahid Lavasani, Asman Tower, No. 523, P.O. Box 1311-19395, Tehran, Iran	Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) on Iraani valitsuse kaasomandis olev riiklik laevandusettevõtja, kes osalenud sõjalise otstarbega kauba vedamises Iraanist mitmesse teise riiki. See toetab IRGC mereoperatsioone, pakkudes laevu, mida IRGC kasutab ka luuremissioonideks. IRISL on seotud Iraani tuumarelva leviku alaste jõupingutustega, transportides komponente riigi ballistiliste rakettide programmi jaoks.  IRISL toetab Iraani tuumarelva leviku tõkestamise seisukohast tundlikke tuumaenergiaalaseid tegevusi. Lisaks toetab ta Iraani valitsust.	+  (27.11.2013, peatatud alates 16.1.2016)
158.	Hafiz Darya Shipping Lines (HDSL)  (teise nimega HDS Lines)	Aadress: No. 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran  Ärisegistri dokumendi number # 5478431, väljastatud märtsis 2009  IMO nr: 5878431; asutatud 2009. aastal	HDSL on võtnud tegeliku kasusaava omanikuna üle mitu Islamic Republic of Iran Shipping Lines'i (IRISL) laeva. Seega tegutseb HDSL IRISLi nimel.	+  (27.11.2013, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
159.	Irano Misr Shipping Company (teise nimega Nefertiti Shipping)	Aadress: 6, El Horeya Rd., El Attarein, Alexandria, Egypt Aadress: Inside Damietta Port, New Damietta City, Damietta, Egypt Aadress: 403, El NahdaSt., Port Said, Port Said, Egypt	Irano Misr Shipping Company on ELi loetellu kantud IRISLi tütarettevõtja Egiptuses, kes osutab teenuseid Egiptuse sadamates. Irano Misr Shipping Company on seega IRISLi omandis või kontrolli all olev üksus.	+ (27.11.2013, peatatud alates 16.1.2016)
162.	IRISL Europe GmbH (Hamburg)	Aadress: Schottweg 5, 22087 Hamburg, Germany Registreerimisnumber: HRB 81573 OH-number: C-20402610	IRISL Europe GmbH (Hamburg) on IRSLi omandis.	+ (27.11.2013, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
163.	IRISL Marine Services and Engineering Company	<p>Aadress: No. 221, Northern Iranshahr St., Karimkhan Ave., Tehran, Iran</p> <p>Aadress: Sarbandar Gas Station, PO Box 199, Bandar Imam Khomeini, Iran</p> <p>Aadress: Karim Khan Zand Avenue (või Karimkhan Avenue), Iran Shahr Shomai (või Northern Iranshahr Street), No 221, Tehran, Iran</p> <p>Aadress: Shahaid Rajaei Port Road, Kilometer of 8, Before Tavanir Power Station, Bandar Abbas, Iran</p>	IRISL Marine Services and Engineering Company on IRISLi kontrolli all.	+ (27.11.2013, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
167.	Safirán Payám Darya (SAPID) Shipping Company  (teise nimega Safiran Payám Darya Shipping Lines; teise nimega SAPID Shipping Company; teise nimega SAFID Shipping)	Asseman Tower, Pasdaran Street, Shahid Sayyade Shirazee Square, Tehran, Iran  Registreerimisnumber: IR0015973950 Registreerimise kuupäev: 2009	Safirán Payám Darya Shipping Company (Sapid Shipping Company) on Iraani laevandusettevõtja, mis on Islamic Republic of Iran Shipping Lines'i (IRISL) kontrolli all ja mis osutab sellele üksusele mitmesuguseid teenuseid.	+  (27.11.2013, peatatud alates 16.1.2016)
169.	Soroush Saramin Asatir (SSA)  (teise nimega Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Company, Rabbaran Omid Darya Ship Management Company, Sealeaders)	No 14 (alt. 5), Shabnam Alley, Fajr Street, Shahid Motahhari Avenue, PO Box 196365-1114, Tehran, Iran	Soroush Saramin Asatir (SSA) käitab ja haldab mitmeid Islamic Republic of Iran Shipping Lines'i (IRISL) laevu. Seega tegutseb ta IRISLi nimel ja osutab talle esmatähtsaid teenuseid.	+  (27.11.2013, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
170.	South Way Shipping Agency Co. Ltd (teise nimega South Shipping Line Iran; teise nimega Hoopad Darya Shipping Agent)	Aadress: Qaem Magham Farahani St., Tehran, Iran  Registreerimisnumber: IR968053464	South Way Shipping Agency on Islamic Republic of Iran Shipping Lines'i (IRISL) kaasomandis ja tegutseb Iraani sadamates IRISLi heaks, teostades järelevalvet selliste ülesannete üle nagu peale- ja mahalaadimine. Samuti on see Iraani valitsuse kaasomandis.  Seega on South Way Shipping Agency IRISLi ja Iraani valitsuse omandis või kontrolli all olev üksus.	+  (27.11.2013, peatatud alates 16.1.2016)

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
171.	Valfajr 8th Shipping Line (teise nimega Valjaf 8th Shipping Line, Valfajr)	No 119, Corner Shabnam Alley, Shoa Square, Ghaem Magam Farahani, Tehran, Iran P.O. Box 15875/4155  Abyar Alley, Corner of Shahid Azodi St. & Karim Khan Zand Ave., Tehran, Iran  Shahid Azodi St., Karim Khan Zand Ave., Abiar Alley, PO Box 4155, Tehran, Iran  Registreerimisnumber: IR30813GN	Valfajr 8th Shipping Line on IRISLi omandis.	+  (27.11.2013, peatatud alates 16.1.2016) <sup>+</sup> .

+ ELT: palun lisage käesoleva õigusakti avaldamise kuupäev.